

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**  
OTTAWA, 19/11/98. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED  
JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

---

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES  
D'AUTORISATION**

OTTAWA, 19/11/98. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT  
AUJOURD'HUI DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.  
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

**26642**            **JAMES WARREN WELLS - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(Alta.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26712**            **HER MAJESTY THE QUEEN - v. - RONALD CHARLES DALTON** (Crim.)(Nfld.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**26701**            **THE PUBLIC SCHOOL BOARDS' ASSOCIATION OF ALBERTA, THE BOARD OF TRUSTEES OF THE EDMONTON SCHOOL DISTRICT NO. 7 AND CATHRYN STARING PARRISH -AND- THE BOARD OF TRUSTEES OF CALGARY BOARD OF EDUCATION NO. 19 AND MARGARET WARD LOUNDS - v. - HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF ALBERTA, THE ATTORNEY GENERAL OF ALBERTA AND THE MINISTER OF EDUCATION** (Alta.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The applications for leave to appeal are granted.

Les demandes d'autorisation d'appel sont accordées.

---

**26705**            **HER MAJESTY THE QUEEN - v. - GLENN WHITE** (Crim.)(Nfld.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for an oral hearing is dismissed. The application for leave to appeal is granted.

La demande d'audition est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est accordée.

**26732**            **LANCE WILLIAM WUST - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted on the following issue:

Whether the Court of Appeal erred in holding that the provisions of s. 719(1) and (3) cannot be applied to take into account time spent in custody pending disposition of charges to reduce a sentence below the minimum four years required by s. 344(a) of the *Criminal Code*?

La demande d'autorisation d'appel est accueillie relativement à la question suivante:

La Cour d'appel a-t-elle commis une erreur en statuant que les dispositions des par. 719(1) et (3) ne peuvent être appliquées de manière à tenir compte de la période de détention écoulée en attendant une décision sur les accusations, pour réduire une peine en deçà de la peine minimale de quatre ans requise par l'al. 344a) du *Code criminel*?

---

**26800**            **KELLY NEIL ARTHURS - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted on the following issue:

Whether the Court of Appeal erred in holding that the provisions of s. 719(1) and (3) cannot be applied to take into account time spent in custody pending disposition of charges to reduce a sentence below the minimum four years required by s. 344(a) of the *Criminal Code*?

La demande d'autorisation d'appel est accueillie relativement à la question suivante:

La Cour d'appel a-t-elle commis une erreur en statuant que les dispositions des par. 719(1) et (3) ne peuvent être appliquées de manière à tenir compte de la période de détention écoulée en attendant une décision sur les accusations, pour réduire une peine en deçà de la peine minimale de quatre ans requise par l'al. 344a) du *Code criminel*?

---

**26802**            **CHRISTOPHER RONALD ARRANCE - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted on the following issue:

Whether the Court of Appeal erred in holding that the provisions of s. 719(1) and (3) cannot be applied to take into account time spent in custody pending disposition of charges to reduce a sentence below the minimum four years required by s. 344(a) of the *Criminal Code*?

La demande d'autorisation d'appel est accueillie relativement à la question suivante:

La Cour d'appel a-t-elle commis une erreur en statuant que les dispositions des par. 719(1) et (3) ne peuvent être appliquées de manière à tenir compte de la période de détention écoulée en attendant une décision sur les accusations, pour réduire une peine en deçà de la peine minimale de quatre ans requise par l'al. 344a) du *Code criminel*?

---

**26687**            **GLEN CHARLES LALANNE - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(N.S.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**26695**            **VINCENT SCALERA - v. - M.J. OPPENHEIM IN HIS QUALITY AS ATTORNEY IN CANADA FOR THE NON-MARINE UNDERWRITERS, MEMBERS OF LLOYD'S OF LONDON** (B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26708**            **NICODEMO SANSALONE - v. - THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE COMPANY** (B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26770**            **W.C.W. - v. - HER MAJESTY THE QUEEN** (Crim.)(B.C.)

CORAM:            The Chief Justice and McLachlin and Iacobucci JJ.

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

---

**26682**            **NOËLLA ARSENAULT-CAMERON, MADELEINE COSTA-PETITPAS AND LA FÉDÉRATION DES PARENTS DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD INC. v. GOVERNMENT OF PRINCE EDWARD ISLAND** (P.E.I.)

CORAM:            L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26634**            **JAMES INGLES v. THE CORPORATION OF THE CITY OF TORONTO** (Ont.)

CORAM:            L'Heureux-Dubé, Gonthier and Bastarache JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26636**            **GUILLAUME KIBALE c. SA MAJESTÉ LA REINE** (C.A.F.)(Ont.)

CORAM:            Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La requête pour la tenue d'une audience et la demande d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens.

The application for a hearing and the application for leave to appeal are dismissed with costs.

---

**26659**            **PLACEMENTS ARMAND LAFLAMME INC. c. JULES ROY ET PRUDENTIAL-BACHE COMMODITIES CANADA LTD.** (Qué.)

CORAM:            Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

The application for leave to appeal is granted.

---

**26658**            **DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE PERRETTE INC., DÉBITRICE: ULTRAMAR CANADA INC. c. RICHTER ET ASSOCIÉS INC., ÈS QUALITÉS DE SYNDIC** (Qué.)

CORAM:            Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26666**            **DANS L'AFFAIRE DE LA PROPOSITION DE PERRETTE INC., DÉBITRICE: SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, REVENU CANADA ET LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA c. RICHTER ET ASSOCIÉS INC., ÈS QUALITÉS DE SYNDIC**

(Qué.)

CORAM: Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26679**            **ANITA ENDEAN - v. - HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA, THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA, and THE CANADIAN RED CROSS SOCIETY** (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**26689**            **UNITED ARTISTS CORPORATION - v. - PINK PANTHER BEAUTY CORPORATION**  
(F.C.A.) (Ont.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The application for leave to appeal is granted.

La demande d'autorisation d'appel est accordée.

---

**25784**            **THE WORKERS' COMPENSATION BOARD OF BRITISH COLUMBIA - v. - FRANCES ELIZABETH KOVACH and G.S. SINGH - and between - DR. G.S. SINGH - v. - FRANCES ELIZABETH KOVACH, WORKERS' COMPENSATION BOARD and THE ATTORNEY GENERAL OF BRITISH COLUMBIA** (B.C.)

CORAM: Cory, Major and Binnie JJ.

The applications for leave to appeal are granted.

Les demandes d'autorisation d'appel sont accordées.

---

26484            **CARPENTER FISHING CORPORATION, DON JOHANNES, KAARINA ETHERIDGE, WHITE HOPE HOLDINGS LTD., SIMPSON FISHING CO. LTD. And NORMAN JOHNSON - v. - HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA and BERNARD VALCOURT, MINISTER OF FISHERIES AND OCEANS - and between - TITAN FISHING LTD. - v. - HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA and BERNARD VALCOURT, MINISTER OF FISHERIES AND OCEANS (F.C.A.) (B.C.)**

CORAM:            Cory, Major and Binnie JJ.

The application for an oral hearing and the application for reconsideration are dismissed.

La demande d'audition et la demande de réexamen sont rejetées.

---